

# BLACK+DECKER™

EASY STEAM IRON

PLANCHA DE VAPOR FÁCIL DE USAR

use and care manual  
manual de uso y cuidado



IR02V

# Thank you for your purchase! Gracias por su compra!



**Register online at  
Regístrese en línea en**

[www.prodprotect.com/applica](http://www.prodprotect.com/applica)



**Rate and review your products at  
Evalúe su producto en**

[www.BlackAndDeckerAppliances.com](http://www.BlackAndDeckerAppliances.com)



**Share your pictures & stories with us online  
Comparta sus fotografías e historias con nosotros en línea**



Should you have any questions or concerns with your new product, please call our Customer Service Line at 1-800-231-9786 (US and Canada). Please do not return to the store.

Si usted tiene alguna inquietud o pregunta con su producto, por favor llame a nuestra línea de servicio al cliente una atención inmediata 1-800-231-9786 (EE.UU./Canadá) 01-800-714-2503 (México). No devuelva a la tienda.

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using your iron, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.
- Only use iron for intended use.
- To avoid the risk of electric shock, do not immerse the iron in water or other liquids.
- Always turn the iron to MIN setting before plugging in or unplugging from the outlet. Never pull on the cord to disconnect from the electrical outlet; instead grasp plug and pull to disconnect.
- Do not allow cord to touch hot surfaces. Let iron cool completely before putting away.
- Always disconnect iron from electric outlet before filling with or emptying water, cleaning, and when not in use.
- Do not operate the iron if it has been dropped, if there are visible signs of damage to the iron or its cord, or if it's leaking. To avoid the risk of electric shock, do not disassemble the iron; take it to a qualified service person for examination and repair, or call the appropriate toll-free number on the cover of this manual. Incorrect reassembly can cause risk of electric shock when the iron is used.
- Close supervision is necessary for any appliance being used by or near children. Do not leave iron unattended when plugged in or on an ironing board.
- Burns can occur from touching hot metal parts, hot water, or steam. Use caution when you turn the iron upside down - there may be hot water in the reservoir. Avoid rapid movement of iron to minimize hot water spillage.
- The iron must be used and rested on a stable surface.
- When placing the iron on its stand, ensure that the surface on which the stand is placed is stable.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

## SPECIAL INSTRUCTIONS

- To avoid circuit overload, do not operate another high wattage appliance on the same circuit.
- If an extension cord is absolutely necessary, a minimum 10-ampere cord should be used. Cords rated for less amperage can result in a risk of fire or electrical shock due to overheating. Care should be taken to arrange the cord so that it cannot be pulled or tripped over.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS.

**This product is for household use only.**

### POLARIZED PLUG

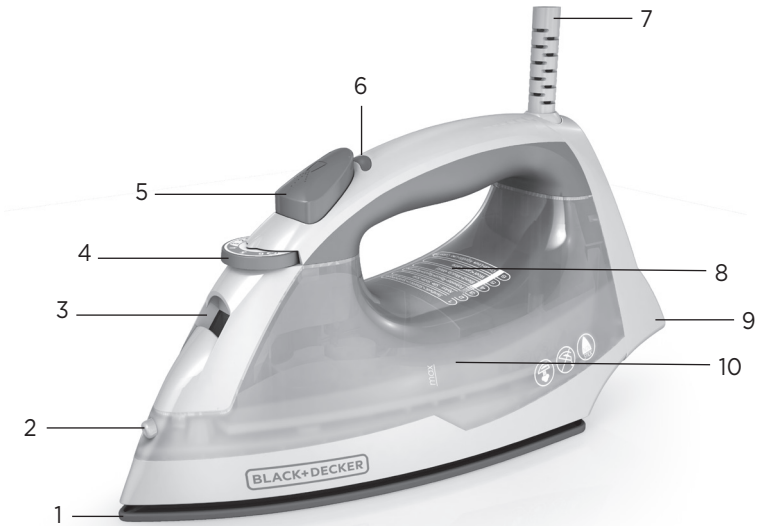
This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to modify the plug in any way.

### TAMPER-RESISTANT SCREW

**Warning:** This appliance is equipped with a tamper-resistant screw to prevent removal of the outer cover. To reduce the risk of fire or electrical shock, do not attempt to remove the outer cover. There are no user-serviceable parts inside. Repair should be done only by authorized service personnel.

**Note:** If the power supply cord is damaged, in order to avoid a hazard, it should be replaced by qualified personnel or in Latin America by an authorized service center.

# GETTING TO KNOW YOUR EASY STEAM IRON



- |  |                       |
|--|-----------------------|
| 1. Soleplate   | 6. Power light        |
| 2. Spray nozzle  | 7. 360° pivoting cord |
| 3. Water-fill opening  | 8. Fabric guide       |
| 4. Fabric select dial  | 9. Heel rest          |
| 5. Spray mist button  | 10. Water tank        |

Product may vary slightly from what is illustrated.

## HOW TO USE

This product is for household use only.

## GETTING STARTED

- Remove the plastic band around the power plug and all labels, tags and stickers attached to the body, cord, or soleplate of the iron.
- Remove and save literature.

## FILLING THE WATER TANK

1. Tilt the iron and using a clean measuring cup, pour water into opening until the water reaches the MAX level mark on the water tank. Do not overfill.

**Tip:** This iron is designed to use normal tap water. Do not use water processed through a home softening system. If your water is very hard, you can use a mixture of 50% tap water and 50% distilled water to avoid build-up. It is not recommended to use water with perfumes or scented additives.

2. Stand the iron on the heel rest.
3. To refill at any time during the ironing process, unplug the iron and follow the above procedure.

## USING YOUR IRON

1. Plug the iron into an outlet. The red Power light will illuminate on the handle, indicating that the iron is heating.
2. Read the manufacturer's fabric label for clothing care recommendations to help select the correct temperature setting.

**Tip:** Since it takes an iron longer to cool down than heat up, organizing your clothing from Low to High temperature can cut down your ironing time.











3. Select the temperature and steam level on the iron by turning the SmartSteam™ dial until you've reached the desired setting. A fabric guide is printed on the water tank for easy reference.
4. Allow the iron about 2 minutes to heat up to the desired temperature.

**Tip:** To dry iron on low heat use SmartSteam™ settings 1-3, or for high heat simply empty the water tank and follow the normal directions.

5. When finished ironing, turn the dial to the MIN setting and unplug from the outlet.
6. Stand the iron on its heel rest and allow it to completely cool off before storing.

## SETTING GUIDE

For best results it's recommended to use the manufacturer's garment tags for heat and steam instructions. When in doubt, always start at the low heat setting.

Setting number	Setting name	Setting Description	Icons
-	-	Do not Iron	
1	Synthetic	Low Heat and No Steam	 or 
2	Nylon and Silk	Low Heat and No Steam	 or 
3	Polyester	Medium Heat and No Steam	 or 
4	Blend	Medium Heat and Light Steam	
5	Wool	High Heat and Medium Steam	
6	Cotton and Linen	High Heat and High Steam	

## ADDITIONAL FEATURES

### SmartSteam™ Technology

This technology gives you the control of both soleplate heat and steam level in one dial. On traditional irons the controls are separated, making it difficult to know what settings are right for each fabric. These simple controls take the guesswork out of ironing and ensure optimal results every time. (A)



### Spray Mist

Press the Spray Mist button to generate a light spray of water. Spray Mist is used to dampen tough wrinkles while dry or steam ironing. This setting works at any SmartSteam™ dial setting. Do not spray silk.

# CLEANING AND CARE

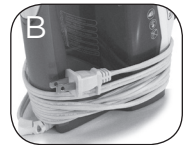
This product contains no user serviceable parts. Refer to qualified service personnel.

## CLEANING OUTSIDE SURFACES

1. Make sure the iron is unplugged and has completely cooled.
2. Wipe the soleplate and outer surface with a soft, damp cloth. Water and small amounts of gentle household soaps, such as dishwashing liquid, can be used. Never use heavy-duty cleaners, vinegar or abrasive scouring pads that may scratch or discolor the iron.
3. After the iron has been thoroughly dried, turn the iron back on and lightly steam over an old cloth. This will help remove any residue left in the steam holes.
4. When finished cleaning, turn iron off and allow time to cool before storing.

## STORING YOUR IRON

1. Check that the iron is on the MIN setting, unplugged and completely cool.
2. Empty the water tank by opening the water fill door and turning the iron upside down over a sink.
3. Wrap the cord loosely around the heel of the iron and use the clip on the plug to clip the end of the cord to the wrapped cord. (B)
4. Always store the iron vertically on its heel to prevent water leaking from the soleplate.



## IRONING TIPS AND TRICKS

- This iron is designed to use normal tap water. If your water is very hard, you can use a mixture of 50% tap water and 50% distilled water to avoid build-up. It is not recommended to use water with perfumes or scented additives.
- Since it takes an iron longer to cool down than heat up, organizing your clothing from Low to High temperature can cut down your ironing time.
- Whenever temperature settings are changed, allow the iron to stand a minute or two to allow heat up or cool down. Test garment by pressing a small hidden area to make sure temperature of iron is correct.
- Whenever ironing a garment with mixed fabrics, read the garment's tag for detailed directions or select the fabric setting for the most delicate fabric. For example, when ironing a shirt that is 65% cotton and 35% polyester, use the polyester setting.
- If you're unsure of the fabric's content, test a small area (on the inside seam or hem) before you proceed to iron the entire garment or cloth.
- If water dripping occurs, this means that the soleplate isn't hot enough to create steam. Just allow the iron a minute to reheat and then resume ironing.
- To prevent iron marks on your fabric, iron the fabric inside out.
- Putting on your clothes right after ironing can actually create wrinkles. Always allow your clothing to cool for about 5 minutes after ironing to set the press.



## TROUBLESHOOTING

Problem	Cause	Solution
The iron is plugged in, but the soleplate is not heating.	Power supply issue.	Check that the plug is properly inserted into the outlet or try plugging the iron into a different outlet.
Not enough steam or no steam is coming out of the iron.	SmartSteam™ setting selected is too low. Lower heat levels are not intended to have steam.	Turn the SmartSteam™ Dial to settings 4-6 to iron with steam.
	Not enough water in the water tank.	Follow the instructions under the “filling the water tank” section and fill to Max level marker.
	Iron is not preheated.	If the iron isn't fully preheated to the desired setting, the anti-drip feature will prevent the iron from creating steam. Allow the iron additional time to heat.
Discolored water is coming through the holes and staining the fabric	Residue build-up in the soleplate cavity or in the soleplate holes.	Empty the water tank after each use.
	Use of descaling agents, perfumed or scented additives.	Refrain from using descaling agents, perfumed or scented additives.
	Use of Starch.	Always clean your soleplate after using starch and clean your iron regularly.
	Pure distilled water or softened water is being used.	Use only untreated tap water or a mix of half tap and half distilled water and clean your iron regularly.

## NEED HELP?

For service, repair or any questions regarding your appliance, please call our Customer Service Line at 1-800-231-9786. Please **DO NOT** return the product to the place of purchase. Also, please **DO NOT** mail product back to manufacturer, nor bring it to a service center. You may also want to consult the website listed on the cover of this pamphlet.

### Warranty Information

**(Applies only in the United States and Canada)**

#### What does it cover?

- Any defect in material or workmanship provided; however, Spectrum Brands' liability will not exceed the purchase price of product.

#### For how long?

- Two years from the date of original purchase with proof of such purchase.

#### What will we do to help you?

- Provide you with a reasonably similar replacement product that is either new or factory refurbished.

#### How do you get service?

- Save your receipt as proof of date of sale.
- Visit the online service website at [www.prodprotect.com/applica](http://www.prodprotect.com/applica), or call toll-free 1-800-231-9786, for general warranty service.
- If you need parts or accessories, please call 1-800-738-0245.

#### What does your warranty not cover?

- Damage from commercial use
- Damage from misuse, abuse or neglect
- Products that have been modified in any way
- Products used or serviced outside the country of purchase
- Glass parts and other accessory items that are packed with the unit
- Shipping and handling costs associated with the replacement of the unit
- Consequential or incidental damages (Please note, however, that some states do not allow the exclusion or limitation of consequential or incidental damages, so this limitation may not apply to you.)

#### How does state law relate to this warranty?

- This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights that vary from state to state or province to province.

# INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Cuando se usan aparatos eléctricos, siempre se deben respetar las siguientes medidas básicas de seguridad:

- LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR EL APARATO.
- Utilice solamente con el propósito para el que ha sido diseñado.
- A fin de evitar el riesgo de una descarga eléctrica, no sumerja la plancha en agua ni en ningún otro líquido.
- La plancha siempre debe estar en la posición de temperatura mínima (MIN) antes de enchufar o desenchufarla del tomacorriente. Nunca tire del cable para desenchufar la plancha del tomacorriente; sujete el enchufe y hale con cuidado.
- No permita que el cable entre en contacto con superficies calientes. Espere a que la plancha se enfríe por completo antes de almacenarla.
- Siempre desenchufe la plancha del tomacorriente antes de llenar o vaciar el tanque de agua, limpiar y cuando no esté en uso.
- No opere la plancha si se ha dejado caer, si muestra señales de otros daños a la plancha o a su cable o si está goteando. Para evitar el riesgo de una descarga eléctrica, no desensamble ni trate de reparar la plancha; acuda a un representante de servicio calificado para que la examinen, reparen o ajusten, o llame gratis al número correspondiente en la cubierta de este manual. El reensamblaje incorrecto podría ocasionar un riesgo de descarga eléctrica cuando el aparato sea utilizado.
- Todo aparato eléctrico utilizado en la presencia de los niños o por ellos mismos requiere la supervisión de un adulto. No desatienda la plancha cuando esté enchufada o sobre la tabla de planchar.
- Las partes metálicas calientes de este aparato, al igual que el agua caliente o el vapor pueden ocasionar quemaduras. En vista de que puede haber agua caliente en el tanque, tenga cuidado al invertir una plancha de vapor o al bombear el botón de vapor. Evite los movimientos rápidos de la plancha para disminuir el goteo de agua caliente.
- La plancha siempre debe ser utilizada y descansar sobre una superficie estable.
- Cuando coloque la plancha sobre su talón de descanso, asegúrese de la superficie en la cual esté colocada sea estable.
- Este aparato no está diseñado para ser usado por personas (incluido niños) con capacidad limitada física, mental o sensoriales disminuidas y falta de experiencia o conocimiento que les impida utilizar el aparato con toda seguridad sin supervisión o instrucción.
- Los niños deben ser supervisados para asegurar que no jueguen con el aparato.

## INSTRUCCIONES ESPECIALES

- Para evitar la posibilidad de una sobrecarga eléctrica, no opere otro aparato de alta potencia eléctrica en el mismo circuito.
- Si es indispensable el uso de un cable de extensión, se debe utilizar uno con régimen nominal mínimo de 10 amperios. Los cables de menor amperaje pueden ocasionar un riesgo de incendio o descarga eléctrica debido a sobrecalentamiento. Se debe tener cuidado de acomodar el cable de manera que no pueda ser halado o que nadie se tropiece.

# CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.

**Este aparato eléctrico es para uso doméstico solamente.**

## ENCHUFE POLARIZADO

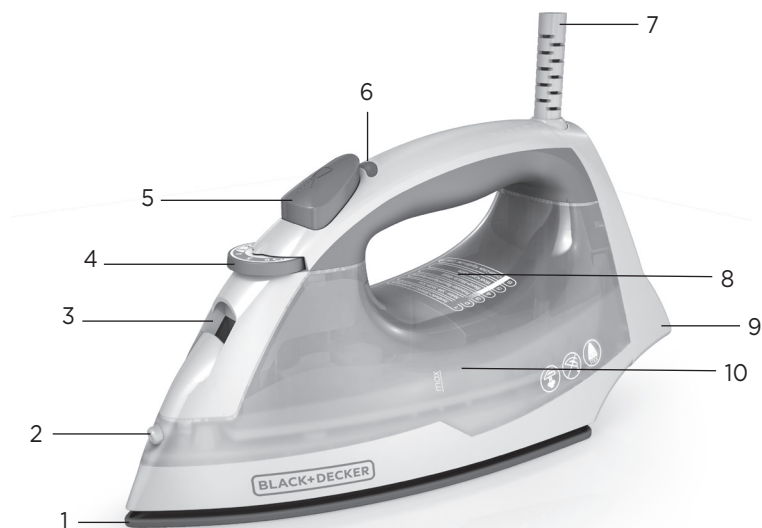
Este aparato cuenta con un enchufe polarizado (un contacto es más ancho que el otro). A fin de reducir el riesgo de un choque eléctrico, este enchufe encaja en un tomacorriente polarizada en un solo sentido. Si el enchufe no entra en el tomacorriente, invíértalo y si aun así no encaja, consulte con un electricista. Por favor no trate de alterar esta medida de seguridad.

## TORNILLO DE SEGURIDAD

**Advertencia:** Este aparato cuenta con un tornillo de seguridad para evitar la remoción de la cubierta exterior del mismo. A fin de reducir el riesgo de incendio o de choque eléctrico, por favor no trate de remover la cubierta exterior. Este producto no contiene piezas reparables por el consumidor. Toda reparación se debe llevar a cabo únicamente por personal de servicio autorizado.

**Nota:** Si el cordón de alimentación está dañado, con el propósito de evitar un daño, debe ser sustituido por personal calificado; en América Latina debe sustituirse por un centro de servicio autorizado.

# CONOZCA SU PLANCHA DE VAPOR FÁCIL DE USAR



- |  |                                  |
|--|----------------------------------|
| 1. Suela   | 6. Luz de funcionamiento         |
| 2. Boquilla de rocío   | 7. Cable giratorio de 360 grados |
| 3. Orificio de llenado   | 8. Guía de tejidos               |
| 4. Selector de tejidos   | 9. Talón de descanso             |
| 5. Botón de rocío fino  | 10. Tanque de agua               |

El producto puede variar ligeramente del que aparece ilustrado.

## COMO USAR

Este producto es para uso doméstico solamente.

### PRIMEROS PASOS

- Retire todas las etiquetas y calcomanías adheridas al cuerpo, cable o suela de la plancha.
- Retire y conserve la literatura.

### LLENADO DEL TANQUE DE AGUA

1. Incline la plancha y con una taza de medir limpia, vierta agua en el orificio hasta alcanzar la marca de llenado MAX en el tanque. No exceda el nivel de llenado.

**Consejo:** Esta plancha está diseñada para ser utilizada con agua regular de la llave. No utilice agua procesada por un ablandador de agua doméstico. Si su agua es muy dura, puede utilizar una mezcla de 50% de agua de la llave y 50% de agua destilada para evitar acumulación. No es recomendado utilizar agua con perfumes o aditivos con aroma.

2. Coloque la plancha sobre el talón de descanso.
3. Para volver a llenar el tanque mientras plancha, desenchufe la plancha y siga el procedimiento que aparece anteriormente.

### USO DE SU PLANCHA

1. Enchufe la plancha a un tomacorriente. La luz roja indicadora de funcionamiento se iluminará en el mango, indicando que la plancha está calentando.
2. Lea la etiqueta del fabricante del tejido para obtener las recomendaciones adecuadas sobre el cuidado de la ropa y así ayudarle a seleccionar el ajuste de temperatura correcto.

**Consejo:** Debido a que una plancha toma más tiempo en enfriar que calentar, el planchar las piezas que requieran temperaturas más bajas primero y luego las que requieren temperaturas más altas, le puede ayudar a reducir el tiempo del planchado.

3. Seleccione la temperatura y el nivel de vapor girando el dial de control SmartSteam™ hasta que haya alcanzado el ajuste deseado. Una guía de tejidos aparece impresa en el tanque de agua para facilitar su referencia.
4. Permita que la plancha se caliente por 2 minutos a la temperatura deseada.

**Consejo:** Para planchar en seco a temperatura baja, utilice los ajustes 1 a 3 en el dial de control SmartSteam™ o para utilizar una temperatura alta, simplemente vacíe el tanque de agua y siga las instrucciones correspondientes.

5. Cuando haya terminado de planchar, gire el dial de control a la posición MIN y desenchufe la plancha del tomacorriente.
6. Coloque la plancha en posición vertical sobre su talón de descanso y deje que se enfríe completamente antes de almacenarla.

## GUÍA DE AJUSTES

Para obtener mejores resultados, es recomendado consultar las etiquetas del fabricante de las piezas a planchar para obtener instrucciones detalladas sobre la temperatura y el vapor adecuado a utilizar. Si no está seguro, siempre comience con un ajuste de temperatura baja.

Número del ajuste	Nombre del ajuste	Descripción del ajuste	Iconos
-	-	No Planche	
1	Sintético	Temperatura Baja y Sin Vapor	
2	Nylon y Seda	Temperatura Mediana y Sin Vapor	
3	Poliéster	Temperatura Mediana y Vapor Ligero	
4	Mezcla	Temperatura Alta y Vapor Mediano	
5	Lana	Temperatura Alta y Vapor Potente	
6	Algodón y Lino	High Heat and High Steam	

## CARACTERÍSTICAS ADICIONALES

### Tecnología SmartSteam™

Esta tecnología le brinda el control de ambos la temperatura de la suela y el nivel de vapor, en un dial. En las planchas tradicionales, los controles están separados haciendo más difícil saber cuales ajustes son los correctos a utilizar para cada tejido. Estos controles simples eliminan las adivinanzas al planchar y aseguran resultados óptimos cada vez. (A)



## Rocío Fino

Presione el botón de rocío fino para generar un rocío de agua ligero. El rocío fino es utilizado para humedecer las arrugas difíciles mientras se plancha en seco o a vapor. Este ajuste trabaja en cualquier posición del dial de control SmartSteam™. No rocíe la seda.

## CUIDADO Y LIMPIEZA

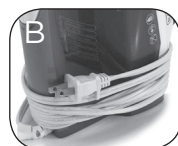
Este producto no contiene piezas que deban ser reparadas por el usuario. Para servicio, consulte a personal de servicio calificado.

### LIMPIEZA DE LAS SUPERFICIES EXTERIORES

1. Asegúrese de que la plancha esté desenchufada y que se haya enfriado completamente.
2. Limpie la suela y las superficies exteriores con un paño suave, humedecido. Agua y pequeñas cantidades de jabones suaves, tales como líquido de fregar, pueden ser utilizados. Nunca utilice abrasivos, limpiadores fuertes, vinagre ni almohadillas de fregar que puedan rayar o decolorar la plancha.
3. Después de que la plancha se haya secado completamente, enciéndala y planche al vapor sobre un paño viejo. Esto ayudará a remover todo residuo acumulado en los orificios de vapor.
4. Una vez que haya terminado con la limpieza, apague la plancha y permita que se enfríe bien antes de almacenarla.

### ALMACENAMIENTO DE SU PLANCHA

1. Verifique que la plancha esté ajustada a la posición MIN, desenchufada y que se haya enfriado completamente.
2. Vacíe el tanque de agua abriendo la tapa del orificio de llenado e invirtiendo la plancha sobre un fregadero.
3. Enrolle el cable holgadamente en torno al talón de descanso de la plancha y utilice el sujetador en el enchufe para sujetar el extremo del cable al cable enrollado. (B)
4. Siempre almacene la plancha verticalmente sobre el talón de descanso a fin de evitar goteo de agua a través de la suela.



## CONSEJOS Y TRUCOS PARA EL PLANCHADO

- Esta plancha esta diseñada para utilizarse con agua regular de la llave. Si su agua es muy dura, puede utilizar una mezcla de 50% de agua de la llave y 50% de agua destilada. No es recomendado utilizar agua con perfumes o aditivos con aroma.
- Debido a que una plancha toma más tiempo en enfriar que calentar, planche las piezas que requieran temperaturas más bajas primero y luego las que requieran temperaturas más altas, esto le puede ayudar a reducir el tiempo del planchado.
- Cuando los ajustes de temperaturas se cambian, deje que la plancha descanse alrededor de un minuto o dos para permitir que se caliente o se enfríe. Haga una prueba planchando un área pequeña que no sea visible para asegurarse de que la temperatura seleccionada es la correcta.
- Cuando esté planchando una prenda de tejidos mezclados, lea la etiqueta de la prenda para obtener instrucciones detalladas o seleccione el ajuste adecuado para el tejido más delicado. Por ejemplo, cuando esté planchando una camisa que tenga un 65% de algodón y 35% de poliéster, utilice el ajuste para poliéster.
- Si no está seguro del tipo de tejido de la pieza que va a planchar, pruebe en un área pequeña (dentro del ruedo o una costura) antes de proceder a planchar la prenda entera o tejido.
- Si gotea agua, esto significa que la suela no está lo suficientemente caliente para generar vapor. Espere un minuto para permitir que la plancha se vuelva a calentar y luego reanude el planchado.
- Para evitar marcas de plancha en su tejido, planche el tejido por la parte de adentro.
- Si se viste con su ropa acabada de planchar, esto puede crear arrugas. Siempre permita que sus piezas se enfrien alrededor de 5 minutos después de terminar de planchar para permitir que el planchado se fije.



## RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN
La plancha está enchufada pero la suela no está calentando.	Existe un problema con la fuente de energía.	Verifique que el enchufe esté insertado correctamente en el tomacorriente o trate de enchufar la plancha a un tomacorriente diferente.
No está saliendo suficiente cantidad de vapor o ningún vapor de la plancha.	El ajuste de temperatura SmartSteam™ seleccionado es muy bajo. Los niveles de temperatura más bajos no están diseñados con el propósito de funcionar con vapor.	Gire el dial de control SmartSteam™ a las posiciones 4 a 6 para planchar al vapor.
	No hay suficiente cantidad de agua en el tanque de agua.	Siga las instrucciones bajo la sección de "Llenado del Tanque de Agua" y llene hasta la marca que indica el nivel MAX.
	La plancha no está precalentada.	Si la plancha no está precalentada completamente al ajuste deseado, la función de antigoteo impedirá que la plancha genere vapor. Dele tiempo adicional a la plancha para que se caliente.
Está saliendo agua decolorada a través de los orificios y está manchando el tejido.	Hay acumulación de residuos en la cavidad de la suela o en los orificios de la suela.	Vacíe el tanque de agua después de cada uso.
	Se ha utilizado agentes descalcificadores, perfumados o aditivos perfumados o con aroma.	Absténgase de utilizar agentes descalcificadores o aditivos perfumados o con aroma.
	Uso de almidón.	Siempre limpie su suela después de utilizar almidón y limpie su plancha regularmente.
	Agua destilada pura o agua suavizada está siendo utilizada.	Utilice solo agua de la llave que no se haya sometido a ningún tratamiento o una mezcla de mitad de agua de la llave y mitad de agua destilada y limpie su plancha regularmente.

## ¿NECESITA AYUDA?

Para servicio, reparaciones o preguntas relacionadas al producto, por favor llame al número del centro de servicio que se indica para el país donde usted compró su producto. **NO** devuélva el producto al fabricante. Llame o lleve el producto a un centro de servicio autorizado. Usted también puede consultar a nuestro Centro de Protección del Producto en [www.prodprotect.com/applica](http://www.prodprotect.com/applica).

**Garantía limitada de dos años**  
**(Solamente aplica en los Estados Unidos y el Canadá).**

### ¿Qué cubre mi garantía?

- Su garantía cubre cualquier defecto de material o de mano de obra, siempre y cuando la responsabilidad de Spectrum Brands, Inc. no exceda el precio de compra del producto.

### ¿Por cuánto tiempo es válida la garantía?

- Su garantía se extiende por dos años a partir de la fecha original de compra mientras que tenga una prueba de la compra.

### ¿Qué tipo de asistencia provee mi garantía?

- Su garantía le brinda un producto de reemplazo similar que sea nuevo o que ha sido restaurado de fábrica.

### ¿Cómo se puede obtener asistencia?

- Conserve el recibo original de compra.
- Para servicio al cliente y para registrar su garantía, visite [www.prodprotect.com/applica](http://www.prodprotect.com/applica), o llame al número **1-800-231-9786**, para servicio al cliente
- Por favor llame al número del centro de servicio autorizado. **1-800-738-0245**.

### ¿Qué no cubre mi garantía?

- Los productos que han sido utilizados en condiciones distintas a las normales.
- Los daños ocasionados por el mal uso, el abuso o negligencia.
- Los productos que han sido alterados de alguna manera.
- Los daños ocasionados por el uso comercial del producto.
- Los productos utilizados o reparados fuera del país original de compra.
- Las piezas de vidrio y demás accesorios empacados con el aparato.
- Los gastos de tramitación y embarque asociados al reemplazo del producto.
- Los daños y perjuicios indirectos o incidentales.

### ¿Cómo afecta a mi garantía la ley estatal?

- Esta garantía le otorga derechos legales específicos y el consumidor podría tener otros derechos que varían de una región a otra.

# PÓLIZA DE GARANTÍA

(Válida sólo para México)

## DURACIÓN

Spectrum Brands de México, SA de CV garantiza este producto por 2 años a partir de la fecha original de compra.

## ¿Qué cubre esta garantía?

- Esta Garantía cubre cualquier defecto que presenten las piezas, componentes y la mano de obra contenidas en este producto.
- Requisitos para hacer válida la garantía
- Para reclamar su Garantía deberá presentar al Centro de Servicio Autorizado la póliza sellada por el establecimiento en donde adquirió el producto. Si no la tiene, podrá presentar el comprobante de compra original.

## ¿Donde hago válida la garantía?

- Llame sin costo al teléfono 01 800 714 2503, para ubicar el Centro de Servicio Autorizado más cercano a su domicilio en donde usted podrá encontrar partes, componentes, consumibles y accesorios.

## Procedimiento para hacer válida la garantía

Acuda al Centro de Servicio Autorizado con el producto con la póliza de Garantía sellada o el comprobante de compra original, ahí se reemplazará cualquier pieza o componente defectuoso sin cargo alguno para el usuario final. Esta Garantía incluye los gastos de transportación que se deriven de su cumplimiento.

## Excepciones

Esta Garantía no será válida cuando el producto:

- A) Se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.
- B) No hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que le acompaña.
- C) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Spectrum Brands de México, SA de CV.

**Nota:** Usted podrá encontrar partes, componentes, consumibles y accesorios en los centros de servicios autorizados. Esta garantía incluyen los gastos de transportación que se deriven de sus cumplimiento dentro de sus red de servicio.

## ¿NECESITA AYUDA?

Para servicio, reparaciones o preguntas relacionadas al producto, por favor llame al número del centro de servicio que se indica para el país donde usted compró su producto. **NO** devuélva el producto al fabricante. Llame o lleve el producto a un centro de servicio autorizado.

### **DOS AÑOS DE GARANTÍA LIMITADA (No aplica en México, Estados Unidos y Canada)**

#### **¿Qué cubre la garantía?**

- La garantía cubre cualquier defecto de materiales o de mano de obra que no haya sido generado por el uso incorrecto del producto.

#### **¿Por cuánto tiempo es válida la garantía?**

- Por dos años a partir de la fecha original de compra mientras que tenga una prueba de la compra.

#### **¿Cómo se obtiene el servicio necesario?**

- Conserve el recibo original como comprobante de la fecha de compra, comuníquese con el centro de servicio de su país y haga efectiva su garantía si cumple lo indicado en el manual de instrucciones.

#### **¿Cómo se puede obtener servicio?**

- Conserve el recibo original de compra.
- Por favor llame al número del centro de servicio autorizado.

#### **¿Qué aspectos no cubre esta garantía?**

- Los productos que han sido utilizados en condiciones distintas a las normales.
- Los daños ocasionados por el mal uso, el abuso o negligencia.
- Los productos que han sido alterados de alguna manera.
- Los daños ocasionados por el uso comercial del producto.
- Los productos utilizados o reparados fuera del país original de compra.
- Las piezas de vidrio y demás accesorios empacados con el aparato.
- Los gastos de tramitación y embarque asociados al reemplazo del producto.
- Los daños y perjuicios indirectos o incidentales.

#### **¿Qué relación tiene la ley estatal con esta garantía?**

- Esta garantía le otorga derechos legales específicos y el consumidor podría tener otros derechos que varían de una región a otra.

Por favor llame al número correspondiente que aparece en la lista a continuación para solicitar que se haga efectiva la garantía y donde Ud. puede solicitar servicio, reparaciones o partes en el país donde el producto fué comprado.

### **Argentina**

Servicio Técnico  
Monroe 3351  
CABA Argentina  
Tel: 0800 - 444 - 7296  
servicios@rayovac.com.ar

### **Chile**

SERVICIO DE MAQUINAS Y  
HERRAMIENTAS LTDA.  
Portugal N° 644  
Santiago - Chile  
Fonos: 02-6355208 / 02-6341169  
Email: servicio@spectrumbrands.cl  
Call center: 800-171-051

### **Colombia**

Spectrum Brands S.A.  
Carrera 17 No.89-40  
Bogotá, Colombia  
Línea de atención al cliente:  
018000510012

### **Costa Rica**

Aplicaciones Electromecánicas  
Calle 22 y 24 en Avenida 3 BLV de la  
torre Mercedes Benz  
200 mts norte y 50 mts este  
San José, Costa Rica  
Tel. (506) 2257-5716

### **Ecuador**

Servicio Master  
Dirección: Capitán Rafael  
Ramos OE 1-85 y Galo plaza lasso.  
Tel (593) 2281-3882 / 2240-9870

### **El Salvador**

Sedeblock  
Calle San Antonio Abad, Colonia Lisboa  
No 2936  
San Salvador, Depto. de San Salvador  
Tel. (503) 2284-8374

### **Guatemala**

Kinal  
17 avenida 26-75, zona 11 Centro  
comercial Novicentro,  
Local 37 - Ciudad  
Guatemala  
Tel. (502)-2476-7367

### **Honduras**

Serviteca  
San Pedro Sula, B Los Andes, 2 calle  
-entre 11-12 Avenida  
Honduras  
Tel. (504) 2550-1074

### **México**

Artículo 123 # 95 Local 109 y 112  
Col. Centro, Cuauhtemoc,  
México, D.F.  
Tel. 01 800 714 2503

### **Nicaragua**

LRM ELECTRONICA  
Managua - Sinsa Altamira 1.5  
kilómetros al norte  
Nicaragua  
Tel. (505) 2270-2684

### **Panamá**

Supermarcas  
Centro comercial El dorado, Plaza  
Dorado, Local 2.  
Panama  
Tel. (507) 392-6231

### **Perú**

Servicio Central Fast Service  
Av. Angamos Este 2431  
San Borja, Lima Perú  
Tel. (511) 2251 388

### **Puerto Rico**

Buckeye Service  
Jesús P. Piñero #1013  
Puerto Nuevo, SJ PR 00920  
Tel.: (787) 782-6175

### **Republica Dominicana**

Prolongación Av. Rómulo Betancourt  
Zona Industrial de Herrera  
Santo Domingo, República Dominicana  
Tel.: (809) 530-5409

### **Venezuela**

Inversiones BDR CA  
Av. Casanova C.C.  
City Market Nivel Plaza Local 153  
Diagonal Hotel Melia,  
Caracas  
Tel. (582) 324-0969

www.applicaservice.com  
servicio@applicamail.com

Sello del Distribuidor:

Fecha de compra:

Modelo:

Código de fecha / Date Code :

1200 W 120 V ~ 60 Hz

Comercializado por:  
Rayovac de México S.A de C.V  
Autopista México Querétaro  
No 3069-C Oficina 004  
Colonia San Andrés Atenco, Tlalnepantla  
Estado de México, C.P. 54040  
Mexico.

Tel: (55) 5831 - 7070

Servicio y Reparación  
Art. 123 No. 95  
Col. Centro, C.P. 06050  
Deleg. Cuauhtemoc

Servicio al Consumidor,  
Venta de Refacciones y Accesorios  
01 800 714 2503

Importado por / Imported by:

RAYOVAC ARGENTINA S.R.L.  
Humboldt 2495 Piso# 3  
(C1425FUG) C.A.B.A. Argentina.  
C.U.I.T No. 30-70706168-1

Importado por / Imported by:  
Rayovac de México S.A de C.V  
Autopista México Querétaro  
No 3069-C Oficina 004  
Colonia San Andrés Atenco, Tlalnepantla  
Estado de México, C.P. 54040

Mexico.

Tel: (55) 5831-7070

Para atención de garantía marque:  
01 (800) 714 2503

Importado por / Imported by:  
Spectrumbrands  
En Chile, Household Products Chile Ltda  
Av. Del Valle 570, Ofic. 704  
Ciudad Empresarial, Huechuraba  
Santiago - Chile  
Fono: (562) 2571 3700

Importado por / Imported by:  
Spectrumbrands S.A.  
Carrera 17 No.89-40  
Bogotá, Colombia  
Línea de atención al cliente:  
018000510012

BLACK+DECKER and the BLACK+DECKER logo are trademarks of  
The Black & Decker Corporation and are used under license. All rights reserved.

BLACK+DECKER y el logo tipo BLACK+DECKER son marcas registradas de  
The Black & Decker Corporation y son utilizados bajo licencia. Todos los derechos reservados.

All other marks are Trademarks of Spectrum Brands, Inc.  
Todas la demás marcas son Marcas Registradas de Spectrum Brands, Inc.

Made and Printed in People's Republic of China.

Fabricado e Impreso en la República Popular de China.



# BLACK+DECKER

TM

[www.BlackAndDeckerAppliances.com](http://www.BlackAndDeckerAppliances.com)

